www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Édition de Février 2018

Dans ce numéro:

Conseil Municipal	*3*
Infos municipales	*4*
Activités	*5*
JEVI	*6*
Prévention incendie	*7*
CAB Mod-Écolo	*8*
Matières compostables	*9*

Mot du maire

Les déchets aux abords de nos routes

Citoyennes et citoyens,

J'aimerais porter à votre attention la multiplication des déchets observés et ramassés aux abords de nos chemins municipaux. Encore aujourd'hui, nous retrouvons des bardeaux d'asphalte, des pneus usés, des meubles, des bouteilles, canettes et verres en tout genre dans nos fossés. Comme municipalité, nous avons le souci et le devoir de conserver notre territoire le plus propre possible, pour vous citoyens, mais également pour les gens de passage.

J'aimerais vous rappeler que **La Ressourcerie des Frontières**, située à Coaticook, offre un service de collecte (sur place ou à domicile) de tous vos encombrants (exemple : électroménagers, meubles, vaisselle et ustensiles, livres, CD, DVD, quincaillerie et matériaux). Pour toutes questions concernant leurs services, **vous pouvez les contacter au numéro de téléphone 819-804-1018**.

L'**Écocentre** vous est également ouvert. Pour toutes informations concernant les matières acceptées ainsi que les tarifs (lorsqu'applicable), contactez-les au numéro de téléphone **819-849-9479**.

À chaque année, la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la Région de Coaticook effectue une journée de **collecte de résidus domestiques dangereux**. Cette année, la collecte se tiendra le **samedi 2 juin 2018 de 9h00 à 15h00** au Garage municipal de la Ville de Coaticook (77, rue de la Gravière) et au Garage municipal de la Ville de Stanstead (10, chemin Villeneuve). Pour toutes questions contacter la Régie au numéro de téléphone **819-849-9479**.

Vous pouvez également déposer, tout au long de l'année, vos contenants de peinture, dans un conteneur en face du bureau municipal (741, chemin Hunter).

Si vous avez connaissance ou vous voyez quelqu'un jeter des déchets dans l'environnement, n'hésitez pas à contacter les autorités compétentes (Sûreté du Québec).

Nous souhaitons, que dans un effort collectif, nous soyons en mesure de respecter notre environnement et de le conserver propre. Pour toutes autres questions, n'hésitez pas à contacter le bureau municipal par téléphone au 819-838-4334.

Je vous remercie de votre collaboration.

Johnny Piszar, Maire

www.imprimerielarochelle.com 819 849-0029

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

JOHN PISZAR, *MAIRE* 819-452-1073

YANNICK FECTEAU, *conseiller 1* 819-679-7761

ZIV PRZYTYK, *conseiller 2* 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY, *conseillère 3* 819-838-1274

NORMAND VIGNEAU, *conseiller 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *conseillère 5* 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *conseillère 6* 819-212-6747

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h30 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Sonia Tremblay, directrice générale secrétaire-trésorière
Sylvie Dolbec, secrétaire-trésorière adjointe
Claude Lachapelle, inspecteur municipal
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal
741, Chemin Hunter,
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc :** 819-838-1717
Courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Heures de bureau
lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions, des articles à publier ou des photos à partager, contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Date de tombée le dernier lundi de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction: Rose Mary Schumacher

INFORMATION IMPORTANTE

EN CAS D'URGENCE: AMBULANCE, POMPIER, POLICE
COMPOSEZ LE 9-1-1

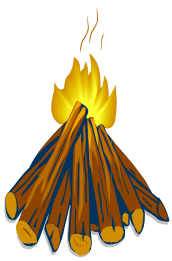
IL EST ESSENTIEL DE PRÉCISER QUE VOUS ÊTES SITUÉS SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE BARNSTON-OUEST

NUMÉROS IMPORTANTS

INCENDIES	**911**
EN CAS D'URGENCE	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**
AIDE ABUS AÎNÉS	1-888-489-2287

Hydro Québec — PANNES ET URGENCES **1-800-790-2424**

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS



Vous n'avez qu'à contacter l'inspecteur municipal, Claude Lachapelle du **lundi au vendredi** au 819-578-6171 - qui vous émettra ou non le permis de brûlage, selon les directives des départements incendies desservant notre territoire.
IL EST OBLIGATOIRE !!

Le permis d'installation septique est obligatoire et une visite de l'inspecteur est requise pour l'inspection des travaux

Veuillez contacter M. Yvan Vanasse
Inspecteur en bâtiment et environnement
Le jeudi de 8h30 à 12h00 ou par courriel
urbanisme@barnston-ouest.ca

Séances ordinaire du 5 février 2018

Présences : **Johnny Piszar, maire et les conseillers (ères) Virginie Ashby, Julie Grenier, Ziv Przytyk, Yannick Fecteau, Normand Vigneau, Cynthia Ferland.**
Personne ressource : Sonia Tremblay, directrice générale

Dons
Le conseil municipal accorde une aide financière d'un montant :

- de 100$ à la Maison des jeunes de Coaticook dans le cadre du spectacle Accro à la vie ;
- de 50$ à Sécurijour Coaticook ;
- de 65$ à La Société de l'arthrite.

Résolutions

- que le conseil municipal transmettre une résolution afin d'obtenir la reconstruction, par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, du pont P-07173 situé sur le chemin Madore ;
- que le conseil municipal désigne les dates du 12 au 16 février 2018 comme Journée de la persévérance scolaire ;

Visites de prévention incendie 2018
Comme à chaque année, des visites de prévention incendie seront effectuées par le préventionniste de la MRC de Coaticook, Monsieur Christian Létourneau, au cours de la saison estivale. Les citoyens visités recevront, dans les prochains mois, une lettre à cet avis.
Règlement

Règlement numéro 263-2018 fixant la rémunération des élus
Avis de motion est donné par le conseiller Normand Vigneau que lors d'une prochaine séance, soit adopté le règlement numéro 263-2018, Règlement fixant la rémunération des élus pour l'exercice financier 2018 et les suivants.

INVITATION À LA POPULATION

La Municipalité vous offre la possibilité de participer à la formation **Héros en 30.**

Cette courte formation consiste à apprendre une version simplifiée de la réanimation cardiorespiratoire (RCR) : une méthode simple et efficace qui utilise seulement le massage cardiaque, sans la ventilation « bouche à bouche ».

Cette formation Héros en trente © de 30 minutes prépare à intervenir rapidement auprès d'un adulte en arrêt cardiaque, et ce, jusqu'à l'arrivée des secours.

La formation se tiendra **mardi le 27 février 2018** au Centre Communautaire de Way's Mills (2081, chemin Way's Mills) **à 19h00**.

S.V.P., vous inscrire au bureau municipal au plus tard le 22 février 2018.

Avertissement
Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

COLLECTE 2018

Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal – année 2018

Lundi, le 05 mars 2018 à 19h30
Mardi, le 03 avril 2018 à 19h30
Lundi, le 07 mai 2018 à 19h30
Lundi, le 04 juin 2018 à 19h30
Mardi, le 03 juillet 2018 à 19h30
Lundi, le 06 août 2018 à 19h30
Mardi, le 04 septembre 2018 à 19h30
Mardi, le 02 octobre 2018 à 19h30
Lundi, le 05 novembre 2018 à 19h30
Lundi, le 03 décembre 2018 à 19h30

Les séances ordinaires ont lieu au Centre Communautaire situé au 2081, Chemin Way's Mills à Barnston-Ouest.

Mars/March 2018

D	L	M	M	J	V	S
				D	2	3
4	5	6	7	C	9	10
11	12	13	R	PA	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	R	D	30	31

IMPORTANT: Déposez vos bacs la veille ou avant 6h

Question de mieux récupérer

Des boîtes spécialement conçues pour la récupération de piles sèches, cartouches d'encre (laser et jet d'encre), téléphones cellulaires, piles rechargeables ainsi que les lampes fluo compactes sont disponibles au bureau municipal pendant les heures d'ouverture, du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30.

ANNONCES CLASSÉES

Annonces classées
À vendre, à donner etc.…
Contactez-nous au
819-838-4334

LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES
Pour cueillette téléphoner
au 819-804-1018
du lundi au vendredi de 8h à 16h
info@ressourceriedesfrontieres.com
Nous vous demandons de ne pas laisser vos gros rebuts aux abords du chemin.

BACS DE RÉCUPÉRATION ET DE MATIÈRES COMPOSTABLES

Avec la venue de l'hiver et de la neige de nombreux bacs restent plusieurs jours aux abords des routes de la municipalité. Veuillez ramasser vos bacs dès que possible après la collecte afin d'éviter d'obstruer la circulation des équipements de déneigement qui ris-

LOCATION

Besoin d'une salle ?
Le Centre Communautaire est à la disposition de tous les résidants de Barnston-Ouest.
Le prix de location aux résidants est de 100$ (plus un dépôt de 50$ qui vous sera remis après inspection) pour une activité familiale et non commerciale.
Pour plus d'information contactez le 819-838-4334

Politique familiale

Subvention à la naissance
100$ 1er enfant
200$ 2e enfant
300$ 3e enfant et subséquents

Couches de coton
Un seul remboursement représentant 50% des coûts d'achat des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200$.

ACTIVITÉS DE COURTEPOINTES

Les courtepointiers de Way's Mills se réunissent une fois par semaine les mercredis de 10h00 à 16h00 au Centre Communautaire de Way's Mills. Les courtepointiers dans la municipalité sont invité(e) s à se joindre à nous pour travailler et socialiser dans un milieu agréable. Si vous êtes débutants et si vous avez besoin d'aide, il nous fera plaisir de vous aider. Apportez votre dîner et votre projet.

Pour plus d'informations, contactez Rose Mary Schumacher au 819 876 5926 ou rose.schumacher60@gmail.com

PLEIN AIR COATICOOK INC – SKI DE FOND/RAQUETTE

Plein Air Coaticook offre près de 30 km de pistes de différents niveaux pour le ski de fond et deux sentiers pour la raquette. Le chalet d'accueil et départ des pistes sont situés chemin Lacourse à 4 km de Coaticook. Les billets de saison seront disponibles à la mi-décembre chez Légufruits, au Foyer du Sport et au Parc de la Gorge au coût de 25,00$ pour le ski de fond et la raquette et 10$ pour la raquette seulement. C'est gratuit pour les enfants et étudiants. Voilà un beau choix de cadeau à offrir pour Noël !

Pour la date d'ouverture et les conditions de ski, consultez notre site Internet à www.pleinaircoaticook.ca
On vous attend !

Les responsables de Plein Air Coaticook.

VOS IMPÔTS SONT UN CASSE-TÊTE?

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Cliniques d'impôts pour personnes à faibles revenus

Comme chaque année, le Centre d'action bénévole et ses bénévoles, formés pour le faire, prépareront les déclarations de revenus des personnes à faibles revenus pour les impôts fédéral et provincial. Plusieurs séances d'inscription se tiendront dans la MRC de Coaticook, toutes **de 13h30 à 16 h:**

Barnston-Ouest: 5 mars, au centre communautaire, 2081, ch. Way's Mill
Coaticook: 28 février, 14 et 21 mars, 4,18 et 25 avril, sous-sol de l'Église St-Jean 50 rue Court.
Autres municipalités: voir le calendrier sur le site internet du CAB (cabmrccoaticook.org).

De 13 h 30 à 16 h 00

Personne seule : Revenus annuels de **25 000 $** et -
Couple : Revenus annuels de **33 000 $** et -
1 adulte avec 1 enfant : Revenus annuels de **30 000 $** et –
2 000 $ de revenus additionnels pour chaque personne à charge supplémentaire.
Par exemple, 2 adultes avec enfants: 33 000 $ + 2 000 $ + 2 000 $ = 37 000 $ de revenus annuels maximum
ET vous gagnez – de 1 000 $/an en revenus d'intérêts

Vous devez **amener les documents suivants** lors de l'inscription:
Vos feuillets fiscaux (T4, R1, etc.)
Vos avis de cotisation 2016 fédéral et provincial
Votre relevé 31 pour les locataires
Votre relevé de taxes municipales pour les propriétaires
Des frais de dossier et de traitement de **5,00 $** sont payables à l'inscription.

Pour de plus amples informations: **819 849-7011 poste 224**

WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF CERCLE DE FERMIÈRES

Réunion mensuelle au sous-sol de l'église St-Barthélemy à Ayer's Cliff

La réunion mensuelle aura lieu le 14 mars à 13h30.
Au Programme: Artisanat bandeau au crochet Tunisien, démo de semi du printemps et préparation de notre Thé-Expo.

Vous pouvez assister à nos réunions et prendre connaissance de nos activités. Bienvenue à celles qui désirent se joindre à notre association.

Pour information: Mme Marie-Claire Ashby au 819-838-5031

RAPPEL !

1e VERSEMENT
TAXES MUNICIPALES
Le12 mars 2018.

Vous pouvez payer par internet, guichet ou au comptoir de la CIBC, BNC, BMO ou Caisse Desjardins

T'ES IMPORTANT(E) POUR NOUS

Le suicide n'est pas une option

À propos de JEVI Centre de prévention du suicide - Estrie

JEVI est un organisme communautaire ayant pour mission la promotion du mieux-vivre et la prévention du suicide auprès de la population de l'Estrie. Nos services d'intervention sont offerts gratuitement, en toute confidentialité, aux jeunes, aux adultes et aux personnes âgées que ce soit à titre de personne suicidaire, de proche (parents, frères, sœurs, amis, etc.) ou de personne endeuillée à la suite du décès par suicide d'un proche. La ligne d'intervention téléphonique 1 866 APPELLE est aussi la porte d'entrée pour tout intervenant de l'Estrie qui désire du soutien clinique dans le cadre d'une intervention en lien avec la problématique du suicide. Nos activités de formation et de sensibilisation s'adressent à la population, aux milieux scolaires, aux milieux de travail, aux organismes communautaires et aux établissements publics.

RÈGLE À SUIVRE EN TOUT TEMPS
RECOMMANDATIONS DU SERVICE DES INCENDIES

VEUILLEZ NOTER, QU'EN TOUT TEMPS L'ENTRÉE DE VOTRE RÉSIDENCE (PERMANENTE OU SAISONNIÈRE) DOIT ÊTRE DÉGAGÉE SUR UNE LARGEUR ET HAUTEUR DE 12 PIEDS MINIMUM, ET CECI AFIN DE RÉPONDRE AUX EXIGENCE DU SERVICE DES INCENDIES.

DE PLUS, AUCUNE BARRIÈRE OU CLÔTURE NE DOIT OBSTRUER LE PASSAGE SI CES

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Un service gratuit d'information et de références s'adressant aux aînés de la MRC de Coaticook

Des questions ???
On est là pour vous aider à trouver les réponses!

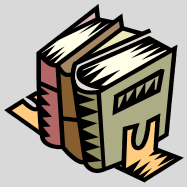
Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook
23 rue Cutting, Coaticook, J1A 2G2
819-849-7011 poste 7
aines_srg@cabmrccoaticook.org

Bibliothèque

Tous les citoyens ont accès aux services des bibliothèques suivantes. Les résidants peuvent obtenir un remboursement complet des frais sur dépôt des pièces justificatives à la réception du bureau municipal.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tél. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La Bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tél. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm



La bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tel.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

Quelques rappels sur la sécurité incendie!

Jonathan Garceau, Coordonnateur en sécurité incendie

Les pompiers des services incendie de la région font des centaines de visites de prévention incendie dans les logements de la MRC de Coaticook. Plusieurs points sont fréquemment constatés lors de ces visites. En voici quelques-uns faciles à régler et qui pourraient vous éviter bien des ennuis. :

Cendres chaudes :

Elles doivent **toujours être placées à l'extérieur, loin des bâtiments, dans un contenant conçu à cet effet.** Elles peuvent rester chaudes et se rallumer jusqu'à 2 semaines. Elles sont donc propices à causer un incendie si elles ne sont pas placées dans un contenant adéquat et au bon endroit. De plus, elles sont une source de monoxyde de carbone. Ce gaz est un produit de la combustion et est inodore et incolore. Il peut être très nocif sur la santé.

Monoxyde de carbone :

Il est obligatoire d'avoir un détecteur de monoxyde de carbone pour tout bâtiment chauffé au bois, à l'huile, au gaz naturel, au granule, au gaz propane ou lorsqu'un garage est attaché au bâtiment. Le détecteur doit être placé près des chambres.

Assurez-vous de garder le manuel d'instruction. Un détecteur qui émet un signal sonore à intermittence signifie probablement que sa durée de vie est échue ou que les batteries doivent être changées. Un signal sonore fréquent veut dire qu'il y a une problématique et qu'il faut appeler les pompiers.

Avertisseur de fumée :

Il doit y en avoir **au minimum un par étage, sous-sol inclus,** afin d'assurer une détection rapide en cas d'incendie**.** Un avertisseur doit être placé près des chambres à coucher.

Bornes incendie :

Il est important que les bornes incendie soient dégagées en tout temps. Il est de la responsabilité de tous de s'assurer qu'il n'y ait pas de neige, ni aucune obstruction dans un rayon d'un **minimum d'un mètre** autour d'elles.

Rappel concernant les services incendie et le 911 :

Les pompiers sont là pour vous et sont aux services de la population pour assurer votre sécurité 24 heures sur 24, 365 jours par année, gratuitement. N'hésitez pas à faire le 9-1-1 en cas d'urgence. La centrale 9-1-1 à des protocoles bien spécifiques pour envoyer le nombre de pompiers et de véhicules suffisant selon les informations fournies lors de la prise d'appel. Toutefois, ces informations doivent être **précises** afin de s'assurer que le service incendie le plus près soit alerté et qu'il se dirige au bon endroit. **Les informations suivantes doivent être mentionnées clairement au répartiteur 911** :

- Le type d'urgence
- La ville;
- L'adresse (numéro civique et nom de rue);
- Un numéro de téléphone pour vous rejoindre.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.

BOUTIQUE MOD-ÉCOLO

La Boutique Mod-Écolo est la friperie du CAB et se situe dans les locaux de ce dernier au :
23, RUE CUTTING, COATICOOK.

La boutique propose des vêtements tant pour les enfants, les femmes que pour les hommes, des chaussures, des bijoux, des accessoires (ceintures, sacoches, casquettes…), des patins de hockey et de la literie. Le tout à des prix vraiment bas:

- Vêtements pour adultes: 2$
- Vêtements pour enfants: 1 $
- Vêtements pour bébés et bambins (0-5 ans): 1 $
- Manteaux: 5 $
- Chaussures: 2 $
- Lingerie et bijoux: 1 $
- Sacoches: 2 $
- Literie: 1 $ à 5 $
- Patins de hockey: 5 $

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et mercredi: 9 h à 16 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 19 h
Samedi: 9 h à 15 h
Dimanche: fermé

L'argent récolté par la boutique sert à financer en partie certains services du CAB.

Venez faire des belles trouvailles...à petits prix !

CENTRE D'Action BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Samedi soir, on avance l'heure !

Avant de vous mettre au lit dans la nuit du **10 au 11 mars**, n'oubliez pas d'avancer vos horloges d'une heure. Ce changement d'heure vous donnera une heure de sommeil de moins dans la nuit de samedi à dimanche, mais en revanche le soleil se couchera désormais plus tard le soir. Si vous faites partie de ceux qui se posent la grande question à chaque changement d'heure, rappelez-vous qu'en m**A**rs on **A**vance, et novemb**RE** on **Re**cule !

Conformément à l'article 19 du règlement municipal # 162,

sur les nuisances, il est tout à fait interdit de jeter ou déposer de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé dans les chemins, allées, cours, terrains publics, places publiques, eau et cours d'eaux municipaux, sous peine d'une amende de 150$.

La qualité du compost dépend de chacun d'entre nous !!!

ACCEPTÉES

Fruits et légumes (crus ou cuits, entiers, pelures, épluchures, cœurs, morceaux, épis de maïs, ect..)
Grains et filtres de café, sachets de thé;
Pain, céréales, pâtes alimentaires;
Viandes, poissons, fruits de mer, os;
Produits laitier;
Coquilles d'œufs;
Restes de table;
Aliments périmés (sans emballage);
Feuilles mortes et aiguilles de conifères;
Fleurs, plantes, mauvaises herbes et tous résidus de jardinage;
Gazon (mais le mieux c'est de le laisser sur place);
Branches de moins de 2 cm (3/4 pouces) de diamètre et de moins de 60 cm (2 pieds) de long;`
Bran de scie, écorces, copeaux de bois (non traités et non peints);
Papier ou carton souillé de nourriture (essuie-tout, serviette de table, mouchoir, papier à main, napperon et nappe en papier, boite de pizza, assiette et verre de carton
Papier déchiqueté
Litière et excréments d'animaux domestiques;
Cendres froides ou humides.

REFUSÉES

Coquilles de moule et d'huître;
Couches, tampons et serviettes sanitaires;
Coton-tige, ouates, tampons démaquillants et serviettes pour bébé;
Poussière d'aspirateur;
Feuilles d'assouplissant et charpie de sécheuse;
Mégots de cigarettes;
Briquettes de BBQ;
Créosote;
Roches, pierres, gravier;
Animaux morts;
Papier et carton imbibés d'huile à moteur, de peinture ou autres produits dangereux;
Médicaments;
Boite de carton ciré (repas congelé, crème glacée, etc.
Tous les sacs et les matières plastique;
Textiles et matières recyclables..

Tailles de cèdres:
Les branches de cèdre se compostent difficilement.
Contactez plutôt un récupérateur.
Visitez le site Web de la MRC.

LES JOURNÉES DE LA **PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE**
EN ESTRIE 12 au 16 février 2018

Le Supermarché en région
IGA Coaticook
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579
Notre priorité est de toujours mieux vous servir.
Serge et Johanne Arsenault, prop.

SYLVIE LEBLANC-Architecte paysagiste
Architecture de paysage
résidentielle, commerciale, urbaine et régionale
Plan et croquis
Analyse paysagère
(819) 201-1837
s_leblanc_designer@hotmail.com

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

JPL
entrepreneur électricien

Propriétaires:
Joseph Tremblay
Pierre-Luc Boily

Services:
Agricole, Résidentiel
Commercial, Industriel

1040, rue Westmount
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0
T 819-838-4141
F 819-838-4149

Corporation des maîtres électriciens du Québec

NAPA AUTOPRO Castrol

GARAGE RUSSELL SMITH ET FILS INC.
1045, Route 141 Sud
Ayer's Cliff, QC J0B 1C0
Tel./Fax : 819-838-5073 russellsmith5073@gmail.com

CIBC

Services Bancaires aux
Entreprises & Agricoles CIBC
Business Banking &
CIBC Agricultural services

Coaticook 819-849-6351
Ayer's Cliff 819-838-4227

Pour ce qui compte dans votre vie

For what matters

Hon. Marie-Claude Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.

175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1
marie-claude.bibeau@parl.gc.ca
819 347-2598
www.mcbibeau.liberal.ca
mclaudebibeau

Yannick Fecteau prop.
1420 Ch. Ballbrook
Ayer's Cliff, Qc
J0B 1C0

Cell: 819. 679. 7761
Rés: 819. 876. 7886

yan_fecteau@hotmail.com

Entreprises Y. Fecteau

-Mécanique **agricole, diesel** et **machinerie lourde**
-Service d'air climatisé

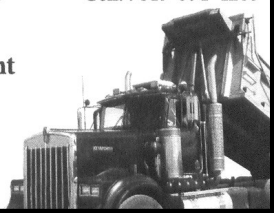
Normand BRASSARD 2006 inc.

Vidange de fosses septiques
819 828-3214

ENTREPRISES GGS

Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265

- Transport en vrac et déneigement
- Vente de : - sable
  - gravier
  - pierre, etc...



POUR VOS BESOINS EN ASSURANCE

ON EST LÀ.

PROMUTUEL ASSURANCE

1 877 799-8844
promutuelassurance.ca

ENCOURAGE OUR ANNOUNCERS

Au Service de vos familles depuis 1952

Location de véhicules scolaire pour tout genre d'événements

Voyager en toute confiance

Contactez-nous 819-838-5468

Autobus
G. Ashby Inc.

2676, chemin Caron, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

CORYLUS

WILLIAM LUCY
(819) 562-9830

- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- MURS - SENTIERS ET PATIOS EN PIERRE
- ENTRETIEN
- JARDINS D'EAU

- LANDSCAPING
- STONE WORK
- MAINTENANCE
- WATER GARDENS

CENTRE AGRICOLE COATICOOK Inc
525, rue Main ouest
Coaticook (Qc)
J1A 1R2

CASE IH AGRICULTURE Centre Agricole Coaticook
COATICOOK • 819-849-2663
www.centreagricole.co

819 849-2663 (tél.)
819 849-3058 (fax)

www.centreagricole.ca

EXCAVATION GÉNÉRALE ET MINI-EXCAVATION
GENERAL EXCAVATION AND MINI-EXCAVATION
INSTALLATION SEPTIQUE *SEPTIC INSTALLATION*
DÉMOLITION *DEMOLITION*

EXCAVATION Daniel Roy
8113-6275 Québec inc.
RBQ : 8280-6670-11

BIONEST
Système Ecoflo
ENVIRO-SEPTIC

819-838-1138
CELL. : 819-571-4643 • FAX : 819-838-1197
571, CH. COREY, AYER'S CLIFF (QUÉBEC) J0B 1C0

ENVIRONNEMENT GÉNIE CIVIL SMMC

Marco Carrier
Technologue Professionnel
18 ans **d'expérience en environnement**

- **Test de sol**
- **Environnement et génie civil**
- **Projet domiciliaire ou commercial**

75, Ch. St-Pierre • Windsor (Québec) • J1S 2L5
Tél. : (819) 845-3137 • Sans frais : 1-866-999-7662
Téléc. : (819) 845-1255 • Pagette : (819) 560-6622
Courriel : president@smmc.ca • Site web : smmc.ca

The quality of compost depends on each of us !!!

ACCEPTED

Fruits and vegetables (raw or cooked, whole, peelings, cores, corn cobs, etc..)
Coffee grounds and filters, tea bags;
Breads, cereals, pastry;
Meat, fish, seafoods, bones;
Milk products;
Egg shells;
Table scraps;
Moldy foods (Without the packaging);
Dead leaves and conifer needles;
Flowers, plants, weeds and garden refuse;
Grass (but it's best left on the lawn);
Branches less than 2 cm (3/4 in) in diameter and less than 60 cm (2 feet) in length;
Sawdust, bark, wood chips (non-treated and non-painted);
Paper or cardboard soiled by food (paper towels, napkins, Kleenex, paper tablecloths, pizza boxes, paper plates);
Shredded paper;
Pet litter and excrement;
Cold or wet ashes.

NOT ALLOWED

Mussel and oyster shells;
Diapers, tampons, sanitary napkins;
Q-tips, cotton battings, cosmetic pads, baby towels;
Vacuum cleaner dust;
Fabric softener sheets and drier fluff;
Cigarette butts;
BBQ briquettes;
Creosote;
Rocks, stone, gravel;
Dead animals;
Paper and carboard soaked with engine oil, paint or other dangerous products;
Medicine;
Waxed cardboard container (frozen meals, ice cream, etc..);
Plastic bags and any other plastic materials;
Textiles and otherwise recyclable materials.

Cedar trimmings:
Cedar branches do not compost very easily.
Contact a recycler instead.
Refer to the MRC Website.

HOOKED ON SCHOOL DAYS
IN ESTRIE February 12 to 16, 2018

CIGN COATICOOK FM 96,7

BOUTIQUE MOD-ÉCOLO

The Boutique Mod-Écolo is the second-hand shop of the CAB and is located at :
23 RUE CUTTING, COATICOOK.

The shop offers clothes for children, women and men, shoes, jewellery, accessories (belts, bags, caps, etc.) Hockey skates and bedding. All at really low prices:

- Clothing for adults: $ 2
- Clothing for children: $ 1
- Clothing for babies and toddlers (0-5 years): $ 1
- Coats: $ 5
- Shoes: $ 2
- Lingerie and jewellery: $ 1
- Bags: $ 2
- Bedding: $ 1 to $ 5
- Hockey skates: $ 5

OPENING HOURS

Monday, Tuesday and Wednesday: 9 am to 4 pm
Thursday and Friday: 9 am to 7 pm
Saturday: 9 am to 3 pm
Sunday: closed

The money raised by the shop is used to partially finance certain CAB services.

Come find some great articles...at low prices!

CENTRE D'Action BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Saturday night we advance the hour !

Before going to bed on the night of March 10 and 11, do not forget to move your clocks one hour forward.
This time change will give you and hour less sleep in the night from Saturday to Sunday, however, the sun will be visible longer in the evening.
If you are one of those who ask the big question each time there is a time change, remember that in March it goes forward and in November it goes back.

Pursuant to section 19 of By-Law # 162,

It is strictly forbidden to throw or deposit snow or ice from private properties on roads, paths, yards, public properties, public squares, water, and municipal watercourses, under penalty of $ 150 fine.

Some reminders about fire safety!

by Jonathan Garceau, Fire Safety Coordinator

Fire fighters from the region's fire department make hundreds of fire prevention visits to residences throughout the Coaticook MRC. Several observations are frequently noted during these visits. Here are some easy clarifications that could save you a lot of trouble:

Hot ashes:

They must **always be placed outside, away from buildings, in a container designed for this purpose**. They can stay warm and reignite for up to 2 weeks. Therefore, they are likely to cause a fire if they are not placed in an appropriate container and in the right place. In addition, hot ashes are a source of carbon monoxide. This gas is a product of combustion and is odourless and colourless. It can be very harmful to health.

Carbon monoxide:

It is mandatory to have a carbon monoxide detector for any building heated with wood, oil, natural gas, pellet, propane or when a garage is attached to the building. The detector should be placed near the rooms.

Be sure to keep the instruction manual. A detector that beeps intermittently probably means that it's an end-of-life warning or low batteries need to be changed. A continuous loud alarm pattern means that there is a problem and that you must call the fire department.

Smoke alarms:

There must be **at least one detector per floor, basement included**, to ensure rapid detection in case of fire. An alarm must be placed near the bedrooms.

Fire hydrants:

It is important that fire hydrants be kept clear at all times.
It is everyone's responsibility to make sure there is no snow, no obstruction, within a radius of a minimum of one metre around the hydrant.

Reminder regarding fire services and 9-1-1:

Fire fighters are there for you, and at the service of the population, to ensure your safety 24 hours a day, 365 days a year, free of charge. Be sure to call 9-1-1 in case of emergency. The 9-1-1 Centre follows very specific protocols to dispatch the right number of fire fighters and vehicles in accordance with the information provided when taking the call. However, this information must be **accurate** to ensure that the nearest fire department is alerted and directed to the correct location.

The following information must be clearly stated to the dispatcher at 9-1-1:

- The type of emergency
- The city
- The address (civic number and street name)
- A phone number to reach you.

For more information, be sure to contact your municipal fire department or the fire prevention department of the Coaticook MRC.

YOU ARE IMPORTANT TO US!

Suicide is not an option

About JEVI the Suicide Prevention Centre - Eastern Townships

JEVI is a community organization whose mission is to promote better living and suicide prevention throughout the Townships. Our intervention services are free and confidential for youth, adults and seniors be it a suicidal person, a family member (parent, brother or sister), a friend, etc., or a bereaved person following the death by suicide of a loved one. The telephone response line 1-866-APPELLE is also the gateway for all citizens of the Eastern Townships who want clinical support regarding an intervention in connection with the problem of suicide. Our training and awareness program is designed for the population at large, school communities, workplaces, community organizations and public institutions.

FIRE SERVICE RULES TO BE FOLLOWED AT ALL TIMES

YOUR RESIDENCE (PERMANENT OR SEASONAL) MUST HAVE A CLEAR ENTRANCE SPACE OF 12 FEET IN WIDTH AND HEIGHT AT ALL TIMES, SO THAT THE FIRE SERVICE CAN GAIN ACCESS.

MOREOVER, THE ACCESS MUST NOT BE BARRED OR IMPEDED BY ANY BARRIER OR FENCE.

A free information and references service for all seniors of Coaticook's MRC

You have questions ???
We are here to help
you find the answers!

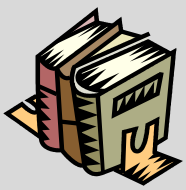
Centre d'action bénévole de la
MRC de Coaticook
23 rue Cutting, Coaticook, J1A 2G2
819-849-7011 poste 7
aines_srg@cabmrccoaticook.org

Libraries

All residents are entitled to the services of the following libraries. You can obtain a reimbursement for the complete amount charged by presenting the receipt to reception at the Municipal Office.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tel. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tel. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm



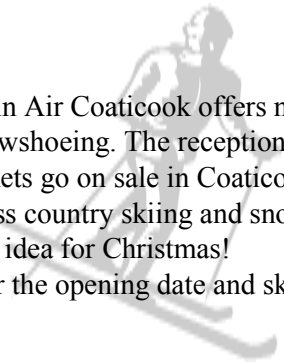
La bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tel.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

QUILTING ACTIVITY

The Way's Mills Quilters meet once a week from 10:00 am to 4:00 pm on Wednesdays at the Community Centre in Way's Mills. Quilters in the Municipality are welcome to join us to work and to socialize in a pleasant atmosphere. If you are a beginner and need support we will gladly help. Bring your lunch and your project.

For more information, contact Rose Mary Schumacher at 819 876-5926 or rose.schumacher60@gmail.com

PLEIN AIR COATICOOK INC
CROSS COUNTRY SKIING / SNOWSHOEING



Plein Air Coaticook offers nearly 30 km of trails of different levels for cross-country skiing and two trails for snowshoeing. The reception chalet and departure trails are located on Chemin Lacourse, 4 km from Coaticook. Season tickets go on sale in Coaticook in mid December at Légufruits, the Foyer du Sport and the Parc de la Gorge for $25 for cross country skiing and snowshoeing and $10 for snowshoeing only. It's free for children and students. This is a great gift idea for Christmas!

For the opening date and ski conditions, visit our website at www.pleinaircoaticook.ca. See you there!

Plein Air Coaticook Officials

YOUR TAXES ARE A HEADACHE?

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Tax clinics for low-income people

Every year the Volunteer Centre and its volunteers, trained to do so, will prepare low-income tax returns for federal and provincial taxes. Several registration sessions will be held in the Coaticook MRC from 1:30 pm to 4:00 pm:

Barnston-Ouest: March 5, at the Community Centre, 2081 ch. Way's Mills
Coaticook: February 28, March 14 and 21, April 4,18 and 25 in the basement of St-Jean Church, 50 rue Court.
Other municipalities: see the calendar on the Internet site of the CAB (cabmrccoaticook.org).

From 1:30 pm to 4:00 pm

Single person: Annual revenues of **$25 000** or less
Couple: Annual revenues of **$33 000** or less
1 adult with1 child: Annual revenues **$30 000 $** or less
$ 2 000 of additional revenues for each additional dependent - For example, 2 adults with children: $ 33 000 + $ 2 000 + $ 2 000 = $ 37 000 maximum annual revenues
And you earn less than $ 1 000/year in interest revenues

Documents required upon registration:
Tax records (T4, R1, etc.)
2016 federal and provincial notice of assessment
Statement 31 for tenants
The statement of municipal taxes for homeowners

Registration and processing fees of **$5.00** are payable upon registration

For more information call: **819 849-7011 poste 224**

CERCLE DE FERMIÈRES WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF

Monthly meeting in the basement of St-Barthélemy Church in Ayer's Cliff

The monthly meeting will be held on March 14 at 1:30 pm.

On the program: Tunisian crochet headband, demo of spring seedlings and preparation of our Tea Expo.

You can attend our meetings and learn about our activities. Welcome to those who wish to join our association.

For information, call Mrs Marie-Clarie Ashby at 819-838-5031

REMINDER!

1rst INSTALEMENT
MUNICIPAL TAXES
MARCH 12, 2018

You can make your payment at the CIBC, BNC, BMO or Caisse Desjardins, by Internet, ATM, or at the counter.

Regular Municipal Council Meetings Schedule 2018

Monday, March 05, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, April 03, 2018 at 7:30 PM
Monday, May 07, 2018 at 7:30 PM
Monday, June 04, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, July 03, 2018 at 7:30 PM
Monday, August 06, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, September 04, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, October 02, 2018 at 7:30 PM
Monday, November 05, 2018 at 7:30 PM
Monday, December 03, 2018 at 7:30 PM

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills in Barnston-Ouest.

2018 GARBAGE PICK UP

Mars/March 2018

D	L	M	M	J	V	S
				D	2	3
4	5	6	7	**C**	9	10
11	12	13	**R**	**PA**	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	**R**	**D**	30	31

IMPORTANT: Put your containers out the night before or before 6:00 am on the pick up day.

A question of recycling more effectively

Special boxes designed to recover dry batteries, ink cartridges (laser and inkjet), cell phones, rechargeable batteries and compact fluorescent lamps are available at the municipal office during business hours, Monday through Thursday
from 8:30 am.to noon and 1:00 pm to 4:30 pm

THE FRONTIER RECYCLING RESSOURCERIE

For Pick Up phone: 819-804-1018 from Monday to Friday 8:00 am to 4:00 pm
info@ressourceriedesfrontieres.com

Please do not leave your large trash items to be picked up close to the edge of the road.

RENTAL

Need a Hall?
The Community Centre is available to all residents of Barnston-Ouest for family gatherings and non-commercial purposes. The rental fee for residents is $ 100 plus a deposit of $ 50, which will be reimbursed after inspection. For more information please call 819-838-4334

CLASSIFIEDS

Classified advertisements
For sale, giveaway etc…
Contact us at 819-838-4334

RECYCLING AND COMPOST BINS

Now that winter is here with its accumulation of snow, too many bins are staying alongside the road for days on end. Please take your bins in as soon as you can to keep the way clear for snow removal equipment which can easily damage them.

Family Policy

Children Grant
$ 100 for first child
$ 200 for second child
$ 300 for third and subsequent children

Cotton diapers
A single refund representing 50% of the cost of purchasing cotton diapers, up to a maximum of $ 200.

Meeting held February 5, 2018

Present: **Mayor Johnny Piszar and Counsellors: Virginie Ashby, Julie Grenier, Yannick Fecteau, Ziv Przytyk, Normand Vigneau, Cynthia Ferland**
Resource person present: Executive Director Sonia Tremblay

Donations

Council awarded financial assistance to the following organizations:

- $ 100 to the Coaticook Youth Centre as part of the show "Accro à la vie"
- $ 50 to Sécurijour Coaticook
- $ 65 to the Arthritis Society.

Resolutions

- That municipal Council transmit a resolution to obtain the reconstruction, by the Department of Transport, Sustainable Mobility and Transportation Electrification, of bridge P-07173 located on Chemin Madore.
- That municipal Council designate the dates from February 12 to 16, 2018 as School Perseverance Day.

Fire prevention visits 2018

Like every year, Mr. Chritian Létourneau, fire prevention expert of the Coaticook MRC, will conduct fire prevention visits during the summer season. In the coming months, the citizens on the visiting list will receive a letter of notification.

Regulation

Regulation number 263-2018 fixing the remuneration of elected officials

Counsellor Normand Vigneau gave Notice of motion that, at a future meeting, By-law number 263-2018 fixing the remuneration of elected officials for the 2018 and subsequent fiscal years, be adopted.

INVITATION TO THE POPULATION

The Municipality offers you the opportunity to participate in the training of "**Heroes in 30."**

This short training programme consists of learning a simplified version of cardiopulmonary resuscitation (CPR): a simple and effective method that uses only cardiac massage, without "mouth-to-mouth" ventilation.

This "Heroes in thirty"© is a 30 minute training on how to intervene quickly when a person is in cardiac arrest, choking, or suddenly collapses.

Training will be held **Tuesday, February 27, 2018 at 7 pm** at the Way's Mills Community Centre (2081 Chemin Way's Mills).

Please register at the municipal office at the latest February 22, 2018.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

JOHN PISZAR, *MAYOR*..... 819-452-1073

YANNICK FECTEAU, *councillor 1* 819-876-7886

ZIV PRZYTYK, *councillor 2*..... 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY. *councillor 3* 819-838-1274

NORMAN VIGNEAU, *councillor 4*..... 819-876-2210

JULIE GRENIER, *councillor 5*..... 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *councillor 6*..... 819-212-6747

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Sonia Tremblay, General Manager & Secretary Treasurer
Sylvie Dolbec, Assistant Secretary Treasurer
Claude Lachapelle, Municipal Inspector
Yvan Vanasse, Building and Environmental Inspector

Municipal Office
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff, Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
Email: barnston.ouest@xittel.ca

Opening Hours
Monday to Thursday from 8:30 am to noon and 1:00 pm to 4:30 pm. Friday closed

If you have any suggestions, comments, photos or an article that you would like to share, call us at 819-838-4334 or e-mail: barnston.ouest@xittel.ca

Deadline is the last Monday of the month.

Composition and layout: Sylvie Dolbec,
Translation: Rose Mary Schumacher

IMPORTANT INFORMATION

IN CASE OF EMERGENCY - AMBULANCE, FIRE, POLICE PHONE NUMBER 9-1-1

MAKE SURE YOU SPECIFY THAT YOU ARE CALLING FROM THE

MUNICIPALITY OF BARNSTON-OUEST

USEFUL NUMBERS

FIRE	**911**
EMERGENCY	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**

Hydro Québec

PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

FIRE PERMITS ARE FREE

You need only to contact the Municipal Inspector, Claude Lachapelle, from **Monday to Friday** at (819) 578-6171. He will give you a Fire Permit under the authority of the Fire Departments responsible for our territory.

OBTAINING A PERMIT IS MANDATORY !!

A Permit to install a Septic System is obligatory and the Inspector is required to make an on-site visit to verify the work

Please contact Mr. Yvan Vanasse
Inspector of Buildings and the Environment
Thursdays from 8:30 am to Noon

www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

February 2018 Edition

In this issue:

Municipal Council	*3*
Municipal Info	*4*
Activities	*5*
JEVI	*6*
Fire Prevention	*7*
CAB Mod-Écolo	*8*
Compostable Materials	*9*

Message from the Mayor

The garbage on the edge of our roads

Dear Citizens,

I would like to draw your attention to the proliferation of garbage observed and collected on the edge of our municipal roads. Again today, we found asphalt shingles, worn tires, furniture, bottles, cans and glasses of all kinds in our ditches. As a municipality, we care and it's our duty to keep our territory as clean as possible for you citizens, but also for people passing through.

I wish to remind you that the **Ressourcerie des Frontières**, located in Coaticook, offers a collection service (on-site or at home) of all your clutter (e.g., appliances, furniture, dishes and utensils, books, CD's and DVD's, hardware and materials). For questions regarding their services **you can contact them at 819-804-1018**.

The Eco-Centre is also open to you. For information on the materials accepted and rates (where applicable), contact them at **819-849-9479**.

Each year, the Régie of Intermunicipal Solid Waste Management of the Coaticook Region makes a day of **collecting household hazardous waste**. This year the collection will take place on **Saturday, June 2, 2018 from 9:00 am to 3:00 pm** at the Coaticook Municipal Garage (77, Rue de la Gravière) and at the Stanstead Municipal Garage (10, Chemin Villeneuve). For any questions contact the Régie at **819-849-9479**.

Throughout the year you can also drop off your paint cans in a container in front of our Municipal office (741, Chemin Hunter).

If you know or you see someone littering in the environment, please contact the relevant authorities (Sûreté du Québec).

We hope that in a collective effort, we are able to respect our environment and keep it clean. For further questions, please contact the Municipal office at 819-838-4334.

Thank you for your collaboration.

Johnny Piszar, Mayor

www.imprimerie-larochelle.com 819 849-0029